American DJ®

REVO4



BEDIENUNGSANLEITUNG

WARNUNG! Bitte stellen Sie, aufgrund der der Linsen aus dem Typ der Vergrößerungsgläser, die Linsen nicht in direktes Sonnenlicht. Direktes Sonnenlicht kann die Hitzebildung im Inneren des Geräts und damit schwerwiegende Beschädigungen verursachen.

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu

8/09

Inhaltsangabe

ALLGEMEINE INFORMATIONEN 3

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN 3

FUNKTIONEN.......... 3

VORSICHTSMAßNAHMEN BEI DER BEDIENUNG 3

SICHERHEITSMAßNAHMEN 4

INBETRIEBNAHME 4

SYSTEMMENÜ.......... 7

BEDIENUNG 10

VERKETTUNG DURCH STROMKABEL.......... 11

UC3 STEUERUNG 11

EIGENSCHAFTEN & WERTE - 4 KANAL DMX MODUS 12

EIGENSCHAFTEN & WERTE - 256 KANAL DMX MODUS 12

AUSWECHSELN DER SICHERUNG.......... 12

REINIGUNG 13

STÖRUNGSBHEBUNGEN 13

SPEZIFIKATIONEN: 14

ROHS – EIN WICHTIGER BEITRAG ZUR ERHALTUNG DER UMWELT 15

WEEE – ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKALTGERÄTEN 16

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Auspacken: Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des Revo 4 von American DJ® entschieden haben. Jeder Revo 4 wurde gründlich geprüft und ist in einwandfreiem Betriebszustand verschickt worden. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstehen konnten. Erscheint Ihnen der Karton beschädigt, überprüfen Sie Ihren Scheinwerfergenau auf alle Schäden und versichern Sie sich, dass das zum Betrieb des Geräts benötigt Zubehör unbeschädigt vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Fall von Schäden oder nicht vorhandenen Zubehör für weitere Informationen an unsere kostenlosen Kundendienst. Bitte geben Sie Ihr Gerät nicht ohne vorherigen Kontakt mit unserem Kundendienst an Ihren Händler zurück.

Einleitung: Der Revo 4 kann mit vier oder 256 Kanälen als DMX intelligenter LED-Scheinwerfer betrieben werden. Der Scheinwerfer hat drei unterschiedliche Betriebsarten*:* Soundaktiver Modus, Show Modus, DMX Steuerung. Der Revo 4 verfügt über 12 Shows, aus denen Sie wählen können. Dieses Gerät kann als Einzelgerät oder im Master/Slave Betrieb benutzt werden. *Um die besten Ergebnisse zu erzielen, benutzten Sie Spezialeffekt Rauch, um die Strahlenprojektion hervorzuheben.*

Kundendienst: Wenn Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte den American Audio Shop Ihres Vertrauen.
Wir bieten Ihnen außerdem die Möglichkeit an, uns direkt zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Internetseite www.americandj.eu erreichen oder per E-Mail: support@americandj.eu

Achtung! Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, benutzen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit.

Achtung! *Dieses Gerät kann ernsthafte Sehschäden verursachen. Vermeiden Sie den direkten Blickkontakt zu jeder Zeit!*

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um die Leistung dieses Produkts zu optimieren, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit den grundlegenden Funktionen dieser Einheit bekannt. Diese Anweisungen enthalten wichtige Sicherheitshinweise hinsichtlich der Nutzung und Instandhaltung dieses Geräts. Bitte bewahren Sie die Anleitung für die zukünftige Einsicht bei dem Gerät auf.

FUNKTIONEN

- kompatibel mit dem DMX-512 Steuerungsprotokoll (Vier oder 256 DMX-Kanäle) • RGB + Weiß
- 3 Betriebsarten – Soundaktiv, Show Modus & DMX Steuerung
- Einzelgerät oder Master/Slave Konfiguration
- Innenmikrofon
- Digitales Display zum Einstellen der Adresse und der Funktionen
- UC3 Fernsteuerung (nicht inbegriffen)
- 12 Show Modi

VORSICHTSMAẞNAHMEN BEI DER BEDIENUNG

Achtung! Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Inneren des Geräts vorhanden. Versuchen Sie nicht Reparaturen selbstständig durchzuführen. Diese unerlaubten Reparaturen führen zum Verlust der Herstellergarantie. Im unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Gerät die Reparatur unseres Service benötigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von American DJ®.
American DJ® übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung oder durch unberechtigte Veränderungen an diesem Gerät entstehen.

SICHERHEITSMAßNAHMEN

Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie diese Bedienungsanleitung vollständig bitte lesen und verstehe, bevor Sie versuchen diese Einheit zu montieren und zu betreiben!

- Nutzen Sie dieses Gerät, um die Gefahr vor Stromschlägen oder Feuer zu reduzieren oder zu verhindern, nicht im Regen oder bei Feuchtigkeit.
- Schütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in oder auf das Gerät.
- Vergewissern Sie sich, dass die lokale Stromspannung der geforderten Spannung Ihres Geräts entspricht.
- Versuchen Sie nicht das Gerät zu bedienen, wenn das Stromkabel ausgefranst oder abgebrochen ist.
- Versuchen Sie nicht den Erdungsbolzen des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Bolzen dient zum Reduzieren des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von Kurzschlüssen innerhalb des Geräts.
- Trennen Sie die Stromversorgung ab, bevor sie jegliche Art von Anschlüssen verbinden.
- Entfernen Sie das Gehäuse der Anlage unter keinen Umständen. Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Gerät vorhanden.
- Betreiben Sie dieses Gerät niemals, wenn das Gehäuse entfernt wurde.
- Seien Sie immer sicher, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der die richtige Lüftung gewährleistet wird. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Versuchen Sie nicht dieses Gerät zu betreiben, wenn es defekt ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden abgesehen, der Gebrauch des Gerät außerhalb von Gebäuden führt zum Verlust aller Garantien.
- Montieren Sie die Anlage immer auf sicheren und stabilen Untergrund.
- Legen Sie die Leitungen so, dass man nicht auf ihnen geht und sie nicht einquetscht. Achten Sie vor allen Dingen auf Leitungen in der Nähe von Stecker, zusätzlichen Steckdosen und an Stellen, an denen sie im Gehäuse des Geräts stecken.
- Reinigung – Der Scheinwerfer sollte nur wie vom Hersteller empfohlen gereinigt werden. Siehe Seite 15 für genauere Informationen zur Reinigung.
- Hitze — Dieser Scheinwerfer muss von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizelementen, Öfen und anderen Geräten (Verstärker eingeschlossen), die Wärme produzieren, ferngehalten werden.
- Der Scheinwerfer sollte von qualifizierten Servicepersonal gewartet werden, wenn:
    A. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet wurden.
    B. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
    C. Das Gerät nicht normal zu arbeiten scheint oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung zeigt.

INBETRIEBNAHME

Stromzufuhr: Bevor sie das Gerät an den Strom anschließen, vergewissern sie sich, dass die lokale Stromspannung der geforderten Spannung für den Revo 4 von American DJ® entspricht**.** Der Revo 4 von American DJ® enthält ein elektronisches Vorschaltgerät, das automatisch die Stromspannung erkennt, sobald es angeschlossen ist. Mit dem elektronischen Vorschaltgerät müssen Sie sich keine Sorgen über die Spannung in Ihrer Steckdose machen, diese Einheit kann überall angeschlossen werden. Vergewissern Sie sich außerdem, dass die nur die dem Gerät beigefügten I.E.C. Stromkabel benutzen.

DMX-512: *DMX steht für Digital Multiplex. Dies ist ein internationales Steuerprotokoll, das von den meisten Herstellern von Audio- und Beleuchtungsgeräten als eine Form der Kommunikation zwischen intelligenten*

INBETRIEBNAHME (FORTSETZUNG)

Scheinwerfern und der Steuerung benutz wird. Der DMX Controller sendet DMX Steuerungsdaten von dem Controller zu dem Scheinwerfer. DMX Daten werden als serielle Daten von Scheinwerfer zu Scheinwerfer via DATA „IN“ und DATA „OUT“ XLR Anschlüssen verschickt. Diese Anschlüsse befinden sich auf allen DMX Scheinwerfern (auf den meisten Controllern befinden sich nur DATA „OUT“ Anschlüsse).

DMX-512 Verlinkung: DMX ist ein Protokoll, dass es ermöglicht alle Typen und Modelle verschiedener Hersteller zu verbinden und durch einen einzigen Controller zu steuern - sofern alle Scheinwerfer und der Controller DMX konform sind. Um den korrekten DMX Datentransfer bei der Nutzung mehrerer DMX Scheinwerfer sicherzustellen, versuchen Sie den kürzest möglichen Kabelweg zu nutzen. Die Reihenfolge, in der die Scheinwerfer in der DMX Verkettung verbunden werden, hat keinen Einfluss auf die DMX Adressen. Zum Beispiel: Wenn einem Scheinwerfer die Adresse 1 zugeteilt wird, kann er beliebig in der DMX Linie positioniert werden, ob am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Daher kann der erste Scheinwerfer, der durch den Controller gesteuert wird, der letzte in der Verkettung de Scheinwerfer sein. Wenn ein Scheinwerfer die DMX Adresse 1 zugeteilt bekommt, weiß die Steuerung wohin die für die Adresse 1 bestimmten DATEN zu verschicken sind, unabhängig davon, wo sie in der DMX Verkettung positioniert ist.

Datenkabel (DMX Kabel) Anforderungen (Für den DMX und Master/Slave Betrieb): Der Revo 4 kann mithilfe des DMX-512 Steuerprotokolls gesteuert werden. The Revo 4 can be a four or 256 channel DMX unit. Die DMX-Addresse wird elektronisch auf dem Paneel der Rückseite des Geräts eingestellt. Ihre Anlage und Ihr DMX Controller benötigen zugelassene DMX-512 Datenkabel mit 110Ohm für den Dateneingang und den Datenausgang (Abbildung 1). Wir empfehlen Accu-Cable DMX Kabel. Vergewissern sie sich, wenn sie ihre eigenen Kabel herstellen, dass sie abgeschirmte 110-120 Ohm Standartkabel nutzen (Diese Kabel können in bereits fast allen Geschäften für Ton- und Lichttechnik gekauft werden). Ihre Kabel sollten einen männlichen und einen weiblichen Cinch-Stecker an jeweils einen der beiden Enden haben. Achten sie auch darauf, dass DMX Kabel eingeschleift sein müssen und sich nicht teilen dürfen.



Abbildung 1

Beachten Sie: Befolgen Sie die Abbildungen zwei und drei, wenn Sie Ihre eigenen Kabel herstellen. Benutzen Sie nicht die Erdungsöse des Cinch-Steckers. Sie dürfen weder die Abschirmleitung des Kabels mit der Erdungsöse verbinden, noch dürfen Sie es zulassen, dass die Abschirmleitung das Cinch-Gehäuse berührt. Das Erden des Schildes könnte zu einem Kurzschluss oder zu Fehlfunktionen führen.



Abbildung 2

XLR Male Socket: 1 Ground, 2 Cold, 3 Hot
XLR Female Socket: 2 Cold, 1 Ground, 3 Hot

Abbildung 3

XLR Pin Konfiguration
Pin1 = Erdung
Pin2 = Signalader (negativ)
Pin3 = Signalader (positiv)

INBETRIEBNAHME (FORTSETZUNG)

Extrahinweis: Abschließen der Verkettung. Wenn längere Kabelabschnitte benutzt werden, kann es nötig werden an dem zuletzt angeschlossenen Gerät einen Terminator zu verwenden, um Fehlfunktionen zu vermeiden. Ein Terminator ist ein 110-120 Ohm 1/4 Watt Widerstand, der zwischen den Pins zwei und drei eines männlichen XLR Steckers (DATA + und DATA -) angeschlossen wird. Diese Vorrichtung wird in den weiblichen XLR Stecker des Geräts, das in einer Verkettung als letztes angeschlossen wurde, eingesteckt, um die Linie abzuschließen. Das Benutzen eines Kabelterminators (ADJ Bestellnummer Z-DMX/T) reduziert die Wahrscheinlichkeit von Fehlfunktionen.



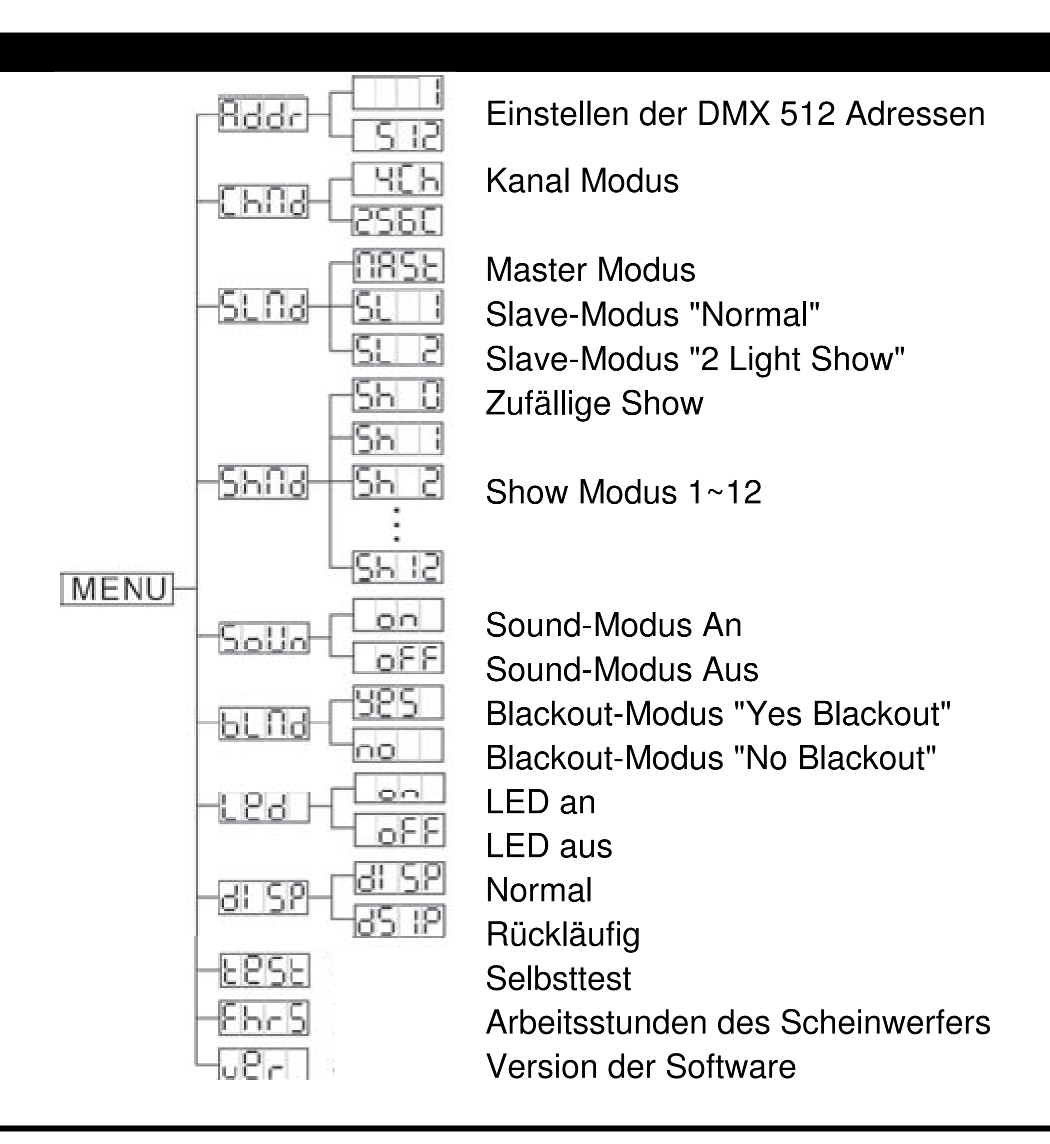
Der Terminator reduziert Signalfehler und verhindert Probleme und Störungen bei der Signalübertragung.
Es ist immer empfehlenswert einen DMX-Anschlusselement (120 Ohm 1/4 W Widerstand) zwischen den PIN 2 (DMX-) und PIN 3 (DMX +) des letzen Scheinwerfers zu benutzen.

Abbildung 4

XLR 5-Pin DMX Stecker. Manche Hersteller benutzen für die Datenübertragung XLR Stecker mit 5 Pins anstatt mit 3 Pins. XLR 5-Pin Stecker können an XLR 3-Pin DMX Linien angeschlossen werden. Wenn Sie Standard XLR 5-Pin Stecker in eine 3-Pin Linie einstecken wollen, müssen Sie einen Kabeladapter benutzen. Diese Kabeladapter sind bereits in fast allen Elektrogeschäften erhältlich. Die nachfolgende Tabelle beschreibt detaillier die richtige Anpassung der Kabel.

Konvertierung von 3-Pin XLR zu 5-Pin XLR		
Leitung	Weibliche 3-Pin XLR (Out)	Männliche 5-Pin XLR (In)
Erdung / Abschirmung	Pin 1	Pin 1
Data compliment (- Signal)	Pin 2	Pin 2
Data True (+ Signal)	Pin 3	Pin 3
Nicht benutzt		Pin 4 – nicht benutzen
Nicht benutzt		Pin 5 – nicht benutzen

SYSTEMMENÜ



ADDR – Einstellen der DMX Adresse

1. Betätigen Sie entweder die MENU, UP oder DOWN Taste so oft, bis „ADDR“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.

2. „1“ wird nun blinkend angezeigt. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um die von Ihnen gewünschte Adresse zu finde. Drücken Sie ENTER, um die von Ihnen gewählte Adresse einzustellen.

chnD – Hier können Sie zwischen den 4 Kanälen DMX Modus und den 256 Kanal DMX Modus umschalten.

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis „CHND“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER. Es wird entweder „4CH“ oder „256C“ angezeigt.

2. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um Ihren gewünschten DMX-Modus zu finde und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen und Verlassen des Menüs.

SLND – In diesem Menü Können Sie die Einheit als Master oder Slave im Master/Slave Betrieb einstellen.

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis „SLND“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER. Es wird entweder „MAST“, „SL 1“ oder „SL 2“ angezeigt.

2. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, bis die von Ihnen gewünschte Einstellung angezeigt wird und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen.

SHND: SH 1 - SH 12 - Show Modi 0 – 12, für den fehlerfreien Betrieb eines Show Modus muss Sie sicherstellen, dass der soundaktive Modus abgeschaltet ist.

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "ShNd" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. „ShX 2“ wird nun angezeigt, wobei „X” eine Nummer zwischen 1-12 anzeigt. Die Programme 1-12 sind Herstellerprogramme, wohingegen „Sh 0“ ein Zufalls-Modus ist. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um Ihre gewünschte Show zu finde und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen.
3. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, um Ihre gewünschte Geschwindigkeit zu finde und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen.

SOUN – **Soundaktiver Modus.**

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis „SOUN“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Es wird entweder „ON“ oder „OFF“ angezeigt. Betätigen Sie die Up oder DOWN Taste, um eine der beiden Einstellungen zu wählen.

BLND - **Blackout oder Stand-by Modus.**

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis „BLND” angezeigt wird, drücken Sie ENTER. Es wird entweder Yes oder No angezeigt.
2. Um den Blackout Modus zu aktivieren, betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, bis Yes angezeigt wird und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen. Der Scheinwerfer ist nun im Blackout Modus. Wenn Sie den Blackout Modus deaktivieren wollen, wählen sie No und drücken Sie ENTER.

LED – **Mit dieser Funktion können Sie die Lampe durch das Control-Board ein- und ausschalten.**

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis „LED“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Auf dem Display wird nun entweder „ON” oder „OFF” angezeigt. Betätigen Sie die Up oder DOWN Taste, um „ON “ zu wählen, damit das LED Display die ganze Zeit an bleibt, oder „OFF” zu wählen uns damit das Abschalten des LED Display nach 2 Sekunden freizuschalten. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Bildschirm wieder einzustellen.
3. Drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen und Verlassen des Menüs.

DISP – **Diese Funktion wird das LED Display um 180° drehen.**

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis „DISP“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Betätigen Sie die Up Taste, um „DISP“ zu wählen und so diese Funktion zu aktivieren, oder wählen Sie „PISD“, um diese Funktion zu deaktivieren.
3. Drücken Sie ENTER zum Bestätigen.

TEST – **Mit dieser Funktion wird ein selbsttestendes Programm aufgerufen.**

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis „TEST“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.

2. Der Scheinwerfer führt nun einen Selbsttest durch.

FHRS – **Mit dieser Funktion können Sie die Betriebszeit des Geräts anzeigen.**

SYSTEMMENÜ (FORTSETZUNG)

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis "FHRS" angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Auf dem Display wird die Betriebszeit der Einheit angezeigt. Drücken Sie die MENU Taste, um dieses Menü zu verlassen.

VER – **Mit dieser Funktion können Sie die Version der Software des Geräts anzeigen.**

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis „VER“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Das Display wird nun die Version der Software anzeigen.

BEDIENUNG

Universelle DMX Steuerung: Diese Funktion ermöglicht es Ihnen einen universellen DMX-512 Controller von Elation® zu benutzen, um die Motivblenden, den Dimmer und das Stroboskop zu steuern. Ein DMX Controller ermöglicht es Ihnen einmalige, auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnittene Programme zu gestalten.
1. Der Revo 4 hat einen 4 DMX Kanal Modus und einen 256 DMX Kanal Modus. Siehe auf Seite 8 wie der Kanal- Modus eingestellt wird. Siehe auf Seite 14 für eine detaillierte Beschreibung der DMX Eigenschaften.
2. Um Ihren Scheinwerfer im DMX Modus zu steuern, befolgen Sie die Anweisungen für die Inbetriebnahme auf Seite 5-7 und ebenso die Anweisungen zur Inbetriebnahme, die Ihrem DMX Controller beigefügt sind.
3. Benutzen Sie die Überblendregler Ihres DMX Controllers, um die verschiedenen DMX Eigenschaften des Scheinwerfers zu steuern.
4. Dies ermöglicht Ihnen Ihre eigenen Programme zu gestalten.
5. Befolgen Sie die Anweisungen auf Seite 8, um eine DMX Adresse einzustellen.
6. Benutzen Sie bei längeren Kabelwegen (länger als 30m) bei dem letzen Scheinwerfer einen Terminator.
7. Konsultieren Sie für Hilfe beim Betrieb des DMX Modus die Bedienungsanleitung, die Ihrem DMX Controller beigefügt ist.

Master/Slave Betrieb: Diese Funktion ermöglicht es Ihnen bis zu 16 Einheiten miteinander zu verbinden und ohne einen Kontroller zu betreiben. Im Master-Slave Betrieb wird ein Gerät als Kontrollgerät arbeiten und die anderen Geräte werden auf die Programme des Kontrollgeräts reagieren. Jede Einheit kann als Master oder als Slave agieren.
1. Benutzen Sie standardmäßige XLR-Mikrofonkabel, um die Einheiten durch die XLR-Anschlüsse auf der Rückseite der Geräte miteinander zu verketten. Beachten Sie, dass die männlichen XLR Anschlüsse die Eingänge und die weiblichen XLR Anschlüsse die Ausgänge sind. Am ersten Gerät in der Verkettung (Master) werden nur die weiblichen Cinch-Anschlüsse verwendet – im letzten Gerät werden nur die männlichen Cinch-Anschlüsse verwendet. Benutzen Sie bei längeren Kabelwegen (länger als 30m) bei dem letzen Scheinwerfer einen Terminator.
2. Wählen Sie auf dem Master-Gerät die von Ihnen gewählte Show aus oder stellen Sie den soundaktiven Modus ein und stellen Sie dies ein, indem Sie die ENTER Taste betätigen.
3. Betätigen Sie die MENU Taste auf dem Slave-Geräten so oft, bis „SLND“ angezeigt wird und drücken Sie ENTER.
4. Die Slave-Geräte werden nun dem Master-Gerät Folge leisten.
5. Der optionale *UC3 Kontroller* (nicht inbegriffen) kann genutzt werden, um verschiedenen Funktionen, den Blackout inbegriffen, zu steuern.

Soundaktiver Modus: Dieser Modus ermöglicht es, dass entweder ein Einzelgerät oder einige miteinander verkettete Geräte zum Takt der Musik arbeiten.

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis „SOUN" angezeigt wird und drücken Sie ENTER.
2. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, bis „ON" angezeigt wird und drücken Sie ENTER.

BEDIENUNG (FORTSETZUNG)

3. Der optionale *UC3 Kontroller* (nicht inbegriffen) kann genutzt werden, um verschiedenen Funktionen, den Blackout inbegriffen, zu steuern.

Show Modus: Dieser Modus ermöglicht es, dass entweder ein Einzelgerät oder einige miteinander verkettete Geräte entsprechender der Lichtshows 1 - 12 arbeiten. Für den fehlerfreien Betrieb im Show-Modus müssen Sie sicherstellen, der der soundaktive Modus abgeschaltet ist.

1. Betätigen Sie die MENU Taste so oft, bis „SHND" angezeigt wird und drücken Sie ENTER.
2. Tippen Sie die UP oder DOWN Taste an, um Ihre gewünschte Show zu finde und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen.
3. Der optionale *UC3 Kontroller* (nicht inbegriffen) kann genutzt werden, um verschiedenen Funktionen, den Blackout inbegriffen, zu steuern.

VERKETTUNG DURCH STROMKABEL

Mit dieser Funktion können Sie Scheinwerfer miteinander verbinden, indem Sie die IEC Eingangs- und Ausgangsbuchsen benutzen. Die maximale Anzahl von Scheinwerfern, die so miteinander verbunden werden kann, beträgt 20. Nach 20 Scheinwerfern müssen Sie eine neue Steckdose benutzen. Es müssen Scheinwerfer des selben Typs sein. Man DARF NICHT verschiedene Scheinwerfer vermischen.

UC3 STEUERUNG

Stand-by	Blackout des Geräts	
Funktion	1. Musikgesteuerter Stroboskopeffekt in Weiß 2. Musikgesteuerter Stroboskopeffekt in Farbe	Wahl der Show (Show 1-12)
Modus	Sound / Stroboskopeffekt (LED AUS)	Show (LED AN)

EIGENSCHAFTEN & WERTE - 4 KANAL DMX MODUS

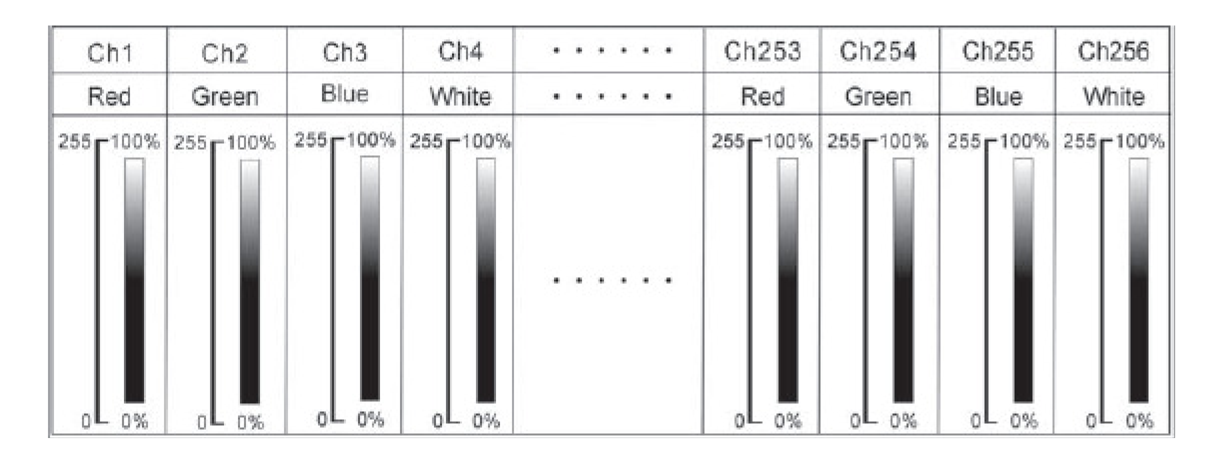
Kanal1	Kanal2		Kanal3		Kanal4
Funktion	Muster (Pattern) Kanal1 = 10-99	Chase Kanal1 = 100-239	Farbe Kanal1 = 10-99	Chase Geschwindigkeit Kanal1 = 100-239	Stroboskopeffekt
240-255 Sound Active 100-239 Chase 10-99 Pattern 0-9 OFF	236-255 Pattern 12 215-235 Pattern 11 194-214 Pattern 10 173-193 Pattern 9 151-172 Pattern 8 130-150 Pattern 7 109-129 Pattern 6 088-108 Pattern 5 066-087 Pattern 4 042-065 Pattern 3 021-041 Pattern 2 000-020 Pattern 1	236-255 Chase 12 215-235 Chase 11 194-214 Chase 10 173-193 Chase 9 151-172 Chase 8 130-150 Chase 7 109-129 Chase 6 088-108 Chase 5 066-087 Chase 4 042-065 Chase 3 021-041 Chase 2 000-020 Chase 1	239-255 R+G+B+W 222-238 G+B+W 205-221 R+B+W 188-204 R+G+W 171-187 R+G+B 154-170 B+W 137-153 G+W 120-136 G+B 103-119 R+W 086-102 R+B 069-085 R+G 052-068 W 035-051 B 018-034 G 000-017 R	255 Fast 0 Slow	10-255 0-9 Stop

Während der Benutzung des 4 Kanal DMX Modus:

Um ein Muster zu projizieren, indem man Kanal 2 benutzt, müssen die Kanal-Werte zwischen 10-99 liegen. Dies gilt auch bei der Veränderung der Farbe von Mustern im Kanal 3.

Um ein Muster abzuspielen, indem man Kanal 2 benutzt, müssen die Kanal-Werte des Kanals 1 zwischen 100-239 liegen. Dies gilt auch bei der Veränderung der Chase-Geschwindigkeit im Kanal 3.

EIGENSCHAFTEN & WERTE - 256 KANAL DMX MODUS



AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Trennen Sie zunächst Stromverbindung. Den Sicherungshalter befindet sich in der Nähe des Stromkabels. Benutzen Sie einen Flachkopfschraubenzieher, um den Sicherungshalter aufzuschrauben. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue.

REINIGUNG

Reinigung des Scheinwerfers: Infolge von Rückständen von Nebel, Rauch und Staub sollte die inneren und äußeren optischen Linsen und der Spiegel regelmäßig gereinigt werden, um die Lichtleistung zu optimieren. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der der Scheinwerfer betrieben wird (das heißt von Rauch, Nebelmaschinen, Staub, Tau). Beim Dauerbetrieb in Clubs empfehlen wir die Reinigung auf monatlicher Basis durchzuführen. Regelmäßige Reinigung sichert Ihnen die Langlebigkeit Ihres Geräts und knackige Ausgangsstrahlung.

1. Benutzen Sie normalen Glassreiniger und weiche Stofftücher, um das äußere Gehäuse abzuwischen.
2. Benutzen Sie eine Bürste, um die Kühlungsschlitze und das Lüftergitter zu reinigen.
3. Reinigen Sie die äußeren Linsen und den Spiegel mindestens alle 20 Tage mit Glasreiniger und weichen Tüchern.
4. Reinigen Sie die inneren Linsen mindestens alle 30-60 Tage mit Glasreiniger und weichen Tüchern.
5. Vergewissern Sie sich immer, dass Sie alle Teile abgetrocknet haben, bevor Sie versuchen das Gerät wieder an den Strom anzuschließen.

STÖRUNGSBHEBUNGEN

Störungsbehebungen: Nachstehend sind einige allgemeine Störungen aufgelistet, die Ihnen begegnen können, sowie einige Lösungskonzepten.

Das Gerät hat keine Lichtausgabe:

1. Vergewissern Sie sich, dass die externe Sicherung nicht durchgebrannt ist. Die Sicherung befindet sich auf dem Panel auf der Hinterseite des Geräts.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Sicherungshalter komplett und richtig eingeführt ist.

Gerät antwortet nicht auf Sound:

1. Niedrige Frequenzen (Bass) sollten veranlassen, dass das Gerät auf Musik reagiert.
Das Antippen des Mikrofons, leise oder hohe Töne können möglicherweise
das Gerät nicht aktivieren.

SPEZIFIKATIONEN:

Model:	**Revo 4**
Stromversorgung:	100V ~ 240V 60Hz/50Hz
Leuchtmittel:	256 LEDs (64 rote, 64 grüne, 64 blaue und 64 weiße)
Leistungsverbrauch:	29W
Abstrahlwinkel:	50 Grad
Sicherung:	7A
Verkettung mit Stromkabel:	Max. 20 Scheinwerfer
Abmessungen:	12.25” (L) x 12” (W) x 13.25” (H) 312mm x 306mm x 334mm
Gewicht:	10 Lbs. / 4,2 kg
Farben:	RGB + Weiß
Arbeitszyklus:	Keiner
DMX:	4 oder 256 DMX Kanäle
Musikgesteuert:	Ja
Betriebsposition:	Jede beliebige sichere Position
Garantie	3/1095 Tage.

Automatische Erkennung der Stromversorgung *Dieses Gerät enthält ein elektronisches Vorschaltgerät, das automatisch die Stromspannung erkennt, sobald es angeschlossen ist.*

Bitte beachten Sie: *Änderungen der technischen Daten, im Design und Handbuch können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.*

ROHS – EIN WICHTIGER BEITRAG ZUR ERHALTUNG DER UMWELT

Die Europäische Union hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Es verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE). Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert – kurzum: alles, was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um uns herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wird deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen.

Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits all unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es dem Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet in dieser Beziehung unseren Betrag dazu zu leisten.

WEEE – ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKALTGERÄTEN

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronic Equipment) ist vergleichbar mit dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt”. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehrbringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch können wir die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu bei.

(Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Merkengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION Professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE Richtlinie ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gern mit die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu